

◆ 精选传世经典 少年成长必读 ◆

花木兰



【南北朝】佚名 / 原著 陈秋帆 / 改写



华夏出版社

◆ 青少年古典必读精选丛书 ◆

花木兰

【南北朝】佚名 / 原著 陈秋帆 / 改写

华夏出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

花木兰 / 陈秋帆改写. —北京: 华夏出版社, 2008.6
(青少年古典必读精选丛书)
ISBN 978-7-5080-4818-5

I. 花… II. 陈… III. 民歌—中国—北朝时代—缩写本
IV. I276.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 073310 号

本书由台湾东方出版社股份有限公司授权出版

花木兰

原 著 [南北朝]佚名
改 写 陈秋帆
插 图 李信涛 张 敬
责任编辑 邱 林
封面设计 铁皮人
版式设计 叶 茂
出版发行 华夏出版社

(北京市东直门外香河园北里 4 号 邮编: 100028)

总 经 销 四川新华文轩连锁股份有限公司
印 刷 三河市汇鑫印务有限公司
开 本 889mm×1194mm 1/32
印 张 6
字 数 145 千字
版 次 2008 年 6 月第 1 版 2008 年 6 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5080-4818-5
定 价 13.80 元

本版图书凡印刷、装订错误,可及时向我社发行部调换

花木兰代父从军

只要一提到“花木兰”，大家脑海里一定都会浮现出一个女扮男装，代父出征，在漠北苦战了整整十二个年头，终于击退异族，胜利凯旋的英勇故事。

就因为这个故事的主人公所表现的英勇，实在太令人感动了，所以从这个故事发生，一直到今天，中间真不知有多少文学和艺术工作者，透过文学和艺术等各种表现形式，在诗歌、戏剧、电影等各种文学艺术的制作中，呕心沥血地歌颂故事主角的仁孝与英勇。不管他们是用哪种方式来表达，至今仍很适合小朋友们阅读。

从我们的伦理传统来说，这个故事的本身，实在充分包含着我国的忠孝仁爱传统美德。所以这样一个充满着人性的真善美的历史故事，真应该让我们的下一代尽量多接触和欣赏，在他们未来人格的培育上，起到一种潜移默化的教育效果。

这本《花木兰》，就是在这样的动机下编写的，希望这个工作，能够达成我们的愿望。

人物介绍

● 花木兰

她出生在陕西延安府尚义村。当她十五岁时，因漠北番兵入侵，朝廷下令征兵，她的父亲花弧，是延安府的折冲都尉，专管延安府的兵事，征兵的名册上，当然有他的名字。可是，他当时正患着严重的气喘病，实在不能带兵去出征，而他的儿子才只有三岁，也不能代替他去从军，因此，非抱病出征不可。木兰从小就爱读兵书，更由他父亲教会了一身好武艺。这时，她就志愿女扮男装，替父从军。她在漠北苦战了十二年，最后亲手生擒番王，创下丰功伟绩，在我国历史上留下了千古不朽的英勇故事。

● 花弧

他是陕西延安府尚义村人，花木兰的父亲，在秦王府里担任过提调总管，是一个很有作为的军人。可是，当突厥入侵中原，他被征入伍时，却正害着气喘重病，不能应征。而且他的儿子太小，也不能去代替他。全家正急得像热锅上的蚂蚁时，他十五岁的二女儿木兰，志愿女扮男装，冒充是他的儿子，代他去入伍作战，这才算解决了这个大难题。

● 花明

他也是尚义村人，是花弧的堂侄，木兰的堂兄，一直在家种田，不过因为喜欢舞枪弄棒，也就跟着花弧学会了一身武艺。听说潼关在征兵，他一心要去当兵。可是，他的年龄还不够，就以志愿军人的身份，跟着木兰，一起到潼关去投军。起初，他在司仓营当看管粮食的军士，后来，因为他精通武艺，就被调到骑官军里当军官。他不但力大过人，而且也勇于作战，在战场上立下不少功劳。最后，他在一场大战中受伤，在战争结束后，因功受到了朝廷的封赏。

● 李骏

原籍山西，因为他父亲在京城里做官，他自幼在长安长大。他的身材很高，体格也很结实。被征入营后，起初在司仓营管理牲口。木兰进司仓营后，他处处帮忙，两个人就成了好朋友。他勇于作战，曾受过伤，伤愈后重上前线杀敌，屡建奇功，被擢升为大营行军总管。战事结束后，到尚义村去看木兰，才发现木兰原来是一个姑娘。后来，他和木兰的友谊就更进一步而结成夫妇。

目 录

番兵进边关	贺廷玉潼关征兵	1
立志去从军	孝女儿改扮男装	10
西市买骏马	花木兰替父出征	22
挥泪别家乡	潼关道巧遇营棍	31
营棍开玩笑	弃伙伴赶路加鞭	40
旅途庆平安	众好汉潼关报到	49
元帅府比武	女英雄压倒群雄	57
司仓营报到	木兰军中得知己	65
乱箭退番兵	立功升官副郎将	74
看营中射箭	花明好胜惹麻烦	83
放弃保安城	番王计诱贺元帅	92
贺元帅遇险	子午谷木兰立功	101
半夜见乌鸦	花先锋急报军情	110
黑夜败番将	木兰攻陷朔方城	120
木兰中冷箭	朔方城击鼓助战	129
五狼镇休养	关外病榻逢故友	137
奉命当文官	花木兰坐镇后方	145

前方断给养	征军粮押运燕山	153
黑山夺军粮	木兰用计擒番王	161
论功同受赏	弟兄远访尚义村	172



番兵进边关 贺廷玉潼关征兵

“爹，快出来迎接，边关的舅舅、舅母们来了！”

木兰正在扫庭院，一看见舅父杨安挑着箱笼包裹，带着一家大小，慌慌张张地冲进了院子，就丢下手里的扫把，跑过去接她的舅母和小弟弟，一面这样大声喊了起来。

木兰的爹爹花弧，因为近来气喘病不时发作，正靠在炕上养神，听到木兰那样一嚷，也就勉强地爬起来，往院子里走去。他心里觉得奇怪，他们一家住在遥远的边关，来一趟不是件容易事，怎么会这样不声不响地就赶来了。

花弧正要跨出大门，他的夫人杨氏，手里抱着小儿子木棣，连同大女儿木蕙，也都跟着跑了出来，一家人就都来到院子里了。

花弧一看到他的内弟杨安肩上挑着那一担东西，再看看这一家人全都衣冠不整，而且每个人脸上全是一副疲惫不堪的神色，就知道他们是逃难而来的。

“兄弟，这是怎么了？全家弄成这个样子！”

花夫人一看到杨安全家那副逃荒的样子，抢着这样问。

“不得了了，突厥兵杀进边关来了！我们还算逃得快，差一点儿就没命了呢！”杨安一面喘着气回答，一面放下肩上的东西。

“我一看到你们这副样子，就知道出事了，赶快到里面去休息吧！”

花弧夫妻俩走过去接下杨安肩上的东西，叫木蕙、木兰姐妹两个把东西搬进去，杨安夫妻俩这才带着孩子们走进屋子去。

“木兰，赶紧打盆热水来，叫舅舅、舅母先洗洗脸；木蕙快到厨房里去准备些饭菜来。”

花夫人交代完毕，才陪着她的弟弟和弟媳妇坐了下来。

“怎么番兵不声不响就打进边关来了？这到底是怎么回事？”

花弧是一个战场老将，对于这场突然爆发的战争，总想知道个中原因。

“详细情形我们也不大清楚。一路听人家说，漠北的东突厥吐利可汗，看到我们国内家家富足，犹如一片黄金世界，就派他手下的呼鲁、哈图、么忠、莫良四个大将，来偷袭我们的边关。因为我们守关的兵少，他们就在一个黑夜里攻了进来，来不及逃避的老百姓，都叫番兵给杀了！”

杨安是在番兵攻进来的当天晚上，连夜逃出来的，所以番兵攻进边关的详细情形，他当然知道得不多，只能把在路上听来的一些传闻，告诉花弧。

“听说皇上已经下了圣旨，要太子秦王派人去赶走这批番兵。太子就保举了贺廷玉将军，做征讨番兵大元帅，马上征集兵马，要杀到边关去。”

“这样说来，又得征兵了。我也是太子秦王的老部下，恐怕少不得也要去打一仗。你们好好休息吧！听你这样一说，我倒不能不到城里去走一趟，探听探听消息了。”花弧说着，就焦急不安地站了起来。

“爹爹不是气喘又发作了？怎么能出去吹风呢？”

木兰知道他爹爹这几天病得很沉重，急忙劝阻。

“我是一个军人，而且还是延安府的折冲都尉，果真要征兵的话，全副责任就落在我一个人的身上。当然，还有一个果毅都尉朱全，可以帮我点儿忙，不过，主要还是要靠我自己。尽管这几天气喘病发得很厉害，可是一听到这样的消息，说什么也不能再安心待在家里养病了。我要到前村去找朱全，一起到城里去探听消息。”

花弧站起身来，叮嘱了木兰几句，叫他们好好伺候舅父、舅母，就拖着沉重的脚步，勉强打起精神，急匆匆地走了出去。

花弧大约出去了一个时辰，贺元帅派到延安来的征兵官赵通老将，就找到尚义村来了。

“花都尉在家吗？”

赵通来到尚义村，找到了花弧的家，敲了几下大门。

“是哪一位？”

杨安一听有人来找，就开门出来，很客气地这样问。

“我是贺元帅派来的征兵官赵通，有很要紧的公事，要和花都尉当面谈谈。”

赵通说明来意，跟着又问：“请教贵姓？”

“敝姓杨，单名一个安字，花都尉是我的姐夫。我刚从边关逃难到这里来的。我姐夫听我说突厥兵攻进了边关，贺元帅正在召集人马要去讨伐，就到前村去找果毅都尉朱全商量这件事。”

杨安详细地回答。

“这样说来，花都尉就会回来吗？”赵通听了杨安的话，就这样猜测。

“不一定吧，也许找到了朱全都尉，两个人就一起进城去探听

消息。”

杨安想起了花弧临走时说的话，又这样说明。

“既然这样，我还是到前村去看看再说。再见！”赵通站起身来，就要到前村去。

赵通刚站起来身来要走，花弧的侄子花明正从城里替花弧抓了药回来。花夫人虽然没有出来招待客人，但是赵通的话她都听清楚了，现在一看花明回来了，就把他叫进去，要他给客人带路，到前村去找朱全。

花明听了伯母的话，马上出来和赵通见面，并自我介绍是花都尉的侄子花明，愿给客人带路，到前村去找朱都尉。

赵通听了，当然非常高兴。花明就跑到马棚里，把花弧的一匹战马牵了出来。

赵通辞别了杨安，牵过自己的马，两个人都骑上了马，边走边谈，一起到前村去。

“花都尉家里，生活还过得去吧？”

赵通和花弧曾一起在秦王身边做过事，他们是老朋友，很关心花弧的生活。

“我伯父家里的生活过得还不错，就是我伯父的事情忙些。赵老伯你也许知道，我伯父是这里延安府的折冲都尉，尽管在太平的时候训练壮丁，也是够忙的。”花明照实回答。

“就是因为伯父是延安府的折冲都尉，所以我特地来找他的谈公事。你知道北边的番兵，又打进我们中原来了！皇上已经封贺廷玉将军为元帅，要他赶紧征调关内十二道府兵，在潼关会齐，开到前线去杀敌。我就是为了这件事情，来找你伯父商量的。”

花明听赵通说到这里，就深深地叹了一口气道：

“唉！这倒是青年们到前方去杀敌，替国家出力的时候了，可惜我的年纪还不够！”

“你今年几岁了？学会一点武艺了吧？”赵通听这小伙说话很有志气，就这样问他。

“本领倒学过一点儿。我伯父常常在家里教我小堂妹练习刀枪剑棒和学习一些兵法。我因为喜欢这套玩意儿，也跟着学了一点，所以十八般武艺门门都知道了些，尽管我在比武的时候，斗不过小堂妹，但是，真要我到战场上去，相信有把握砍下几个番兵的脑袋来！”

花明最喜欢玩枪弄棒，赵通那样问一声，他就絮絮叨叨地说了一大堆。

赵通听了，觉得国家的青年，要都像这小伙子这样英勇，那些番兵哪能猖狂。不过，他认为花弧教女儿学习武艺，未免浪费时间与精力。女孩子又不能上战场，教她舞枪使棒，倒不如叫她多织几匹布、多学点针线来得好。当然，他不便在花明面前把这些话说出来。因为花明还没有说出他的年纪来，他便又这样问：

“你说你当兵的年龄还不够，今年到底几岁了？”

“说到这个倒霉的年龄，刚刚只有十九岁，不过只差了一岁。”花明懊丧地说出了他的年龄来。

“不能去当兵，也用不着这样难过，留在家里，努力种田，替前方将士多生产些军粮，还不是一样。”赵通这样安慰花明。

“为什么差一岁就不能当兵？那些够了年龄的，武艺也不一定比我好多少！”花明说着就发起牢骚来了。

“当然各人的武艺是有差距的。不过，年龄太小总是令人不大放心，另外年龄太大了也不宜当兵。”赵通分析道理给花明听。

“那么，赵老伯，像我伯父年纪已经那么大了，而且还害着气喘病，这次是不是可以不去？”花明关心地问着他伯父的事。

“他的情形就不同了。花老将军是秦王的旧将，他的名字还没有从军籍上除掉，怎能不去？”

赵通顿了一顿，接着又这样说一句：

“我就是送军书通知他老人家去入营的。”

“可不可以让我代替他老人家去？”说这话时，花明眼里闪现出了一丝希望。

“不行！要找人代替的话，只限于自己的儿子。你如果要想到前方为国家出力的话，可以到潼关去投军。”赵通给花明指出一条当兵的路子来。

“为什么在这里不行，到潼关就可以了呢？”花明有些不相信，他还以为赵老将军在骗他呢！

“这里是征调府兵，不到二十岁是不要的。你要潼关去投军的话，那是去当志愿军，那名称也不同，叫做‘投效的军人’，那是只论本领，不讲年龄的。你愿意去的话，到了潼关就到元帅府找我好了。”

赵通这些话才说完，就在花明的引导下，走进了村口。好在花明是常来朱全家里玩的，熟门熟路，就一直走进了朱全的家里。

可是，他们两个白跑一趟，朱全和花弧已进城去找本府总管，打听消息去了。赵通只好回城里去，等明天再来尚义村找花弧。

花明回到尚义村时，天早就黑了。他回到家里时，她的母亲早把饭菜摆好在桌子上，等着他回来好一起吃。

“听说北边打起仗来了，你大伯家里今天来了个军人，说不定又要他老人家去带兵打仗了。”母亲一面给他盛饭，一面皱着眉头这

样说。

“是的，今天到大伯家里来的那个军人，也是秦王的部将，跟大伯在一起打过不少次仗了。他就是来通知大伯，要他征调本府壮丁，送到潼关去会师，再开到前方去作战的。”

花明把赵通讲的话，在他母亲面前重复了一遍。

“你大伯这么大的年纪了，近来又多病，真要去打番兵的话，应该有人陪着他去才能让人放心呢！”花明的母亲也替大伯花弧担起心来。

“娘！”花明提高了嗓门儿，叫了声母亲，然后说：“我想当兵去，也好一路照料大伯他老人家。”

“你真是一个傻孩子，今年才十九岁，谁要你这样一个娃娃兵！”母亲一听哈哈地笑了起来。

“娘您真把我看成一个娃娃了！那个赵老伯刚才告诉我，真要去当兵的话，可以到潼关去投军，就是去当投效军人，也一样去打仗。”

娘听他这样一说，就叫他去跟大伯商量。花明吃完饭，擦了擦嘴巴，就跑到花弧家里来。

花明走进客厅时，花大娘正和她弟弟杨安，商量她丈夫又出征的大问题，还在不断叹气说：

“唉！我们儿子木棣，才只有三岁。木兰虽然练了一身武艺，却是一个女孩子，论年纪也只不过十五岁。木蕙虽十八岁了，可是他只会做饭、织布。花弧带着一身病，怎能去打仗？单是叫他跑步、骑马，也够他受的了！”

“大伯母，你别发愁，我问过赵老伯了，他说我的年龄虽然还不够当兵的资格，却可以到潼关去当投效军人。这样我就可以跟在大伯身边，随时照顾他老人家了。”花明听了他伯母的话，马上抢着这

样说。

“要是你能够一起去,我就放心多了。”

花夫人才说到这里,花弧就喘着气从外面回来了。他一跨进门来,就一屁股坐在门口的一张椅子上,把脑袋歪靠在椅背上,喘个不停。

花夫人急忙倒了一杯热茶,递给她丈夫。花弧喝下了半杯热茶,才有气无力地说:

“我到总管府去了一趟,军情非常紧张!从明天起,就要征调本府的壮丁了。”

“大伯,今天有位叫做赵通的将军来过了,我陪着他到前村的朱都尉家里,但没有碰上你们。听他说,就是为了征调府兵的事情,特地赶来的。他还答应我,要帮我去当投效军人。这样我就可以跟在大伯身边,早晚也可以照顾您了。”花明一口气说出来。

“孩子,别说傻话,出去打仗,谁能保得住常在一起!而且你要去当投效军人,你娘也不会答应。”花弧给花明浇了一头冷水。

“我母亲已经答应我了。”

花明很想多说几句话,可是,看看花弧已经很累,需要休息,也就告辞回去,说声等明天再来商量就走了。

花弧实在喘得已经支持不住,就到东屋里的炕床上休息去了。

这时坐立不安的当然是花夫人。她等花弧安静地睡下以后,就到房间里,打开箱子,取出了几件她丈夫的旧战袍来。含着眼泪,摸摸这几件战袍,都很单薄,她想,过去她丈夫跟着当今的太子秦王,东征西讨,打了十几年的仗,都是在中原地带,后来到西凉去了几个月,就得了这场气喘病。这次可是要到冰天雪地的漠北去,对于丈夫出征的服装,不能不作另外的打算了。

不消说,这天晚上,花家一家大小,没有一个不为这件事担心,尽管到了时候,大家照常上床去休息,可没有一个合得上眼皮。尤其是木兰,她翻来覆去,这样那样地想尽心思,总希望能够想出个好主意,来度过当前这个大难关。

这一夜,不但花弧喘个不停,度过了艰难的一夜,家里上上下下也没有一个人能安心地睡下去。